

حکومەتی هەرێمی کوردستان - عێراق

وەزارەتی پەروردە

بەرپەرایەتی گشتی پێزگرام و چاپسەنییە کان

# بابەتە کۆمەڵاًیە تییە کان

بو پۆلی

چوارەمی بنەرەتی

دانانی

لیئەنەیدک لە وەزارەتی پەروردە

کۆچی ٢٧١٦ - ٣٧١٤ زایینی

چاپی دوازدەھەم

پیّداقونهود و بزار کردن و سهرپهرشتی زانستی: ویسی صالح محمد ئەمین - عمر علی شریف

پیّداقونهودی زمانهوانی : سادق ئەمدد عوسمان

سهرپهرشتی هونھری چاپ : عثمان بېرداود كواز - خالد سليم محمود

نه خشەسازى و بەرگ : امانج اسماعيل عبدى

جييئبه جييىكىرىنى بزارى هونھرى: نىرگز نورالدين كاكە مصطفى

سەرەتاكانى جوگرافيا

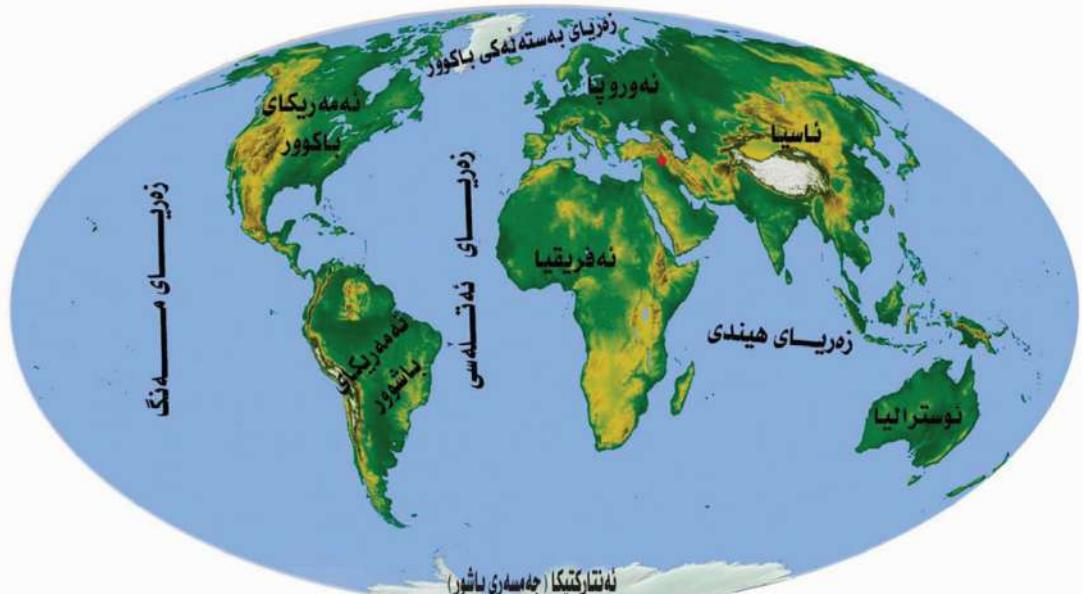
بەشى يەكەم

زەوي



## جوگرافیا

زانستیکه، له دیارده سروشته و مرؤییه کانی سهر رwooی ئەم زەمینەمان دەکۆلیتەوه وەك (بەرزى و نزى رووی زەھوی ، دەریا و زەریا کان ، چالاکییه مرؤییه کان (کشتوكال، پىشەسازى، بازرگانى و گواستنەوه هتد .....).



نەخشەی ژمارە (۱) رووی زەھوی سروشته

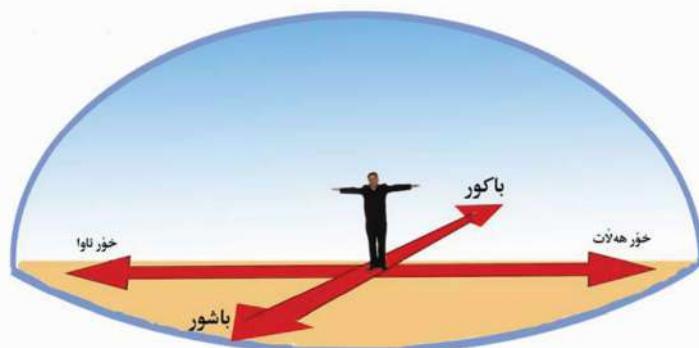
### زانیاری پیویست :

گۆزى زەھوی له ئاو و وشكاني پىنك دىت، رووبەرى ئاوېيەكەي فراوانتره له رووبەرى وشكاني. بەشى وشكاني گۆزى زەھوی لەچەند كىشوهەنگ پىنك دىت: (ئاسيا، ئەورپا، ئەفريقيا، ئۆستراليا، ئەمریکاي باکور، ئەمریکاي باشور، ئەنتاریكتيكا (جمهۇرىي باشور)).

بەشى ئاوى له گۆزى زەھوی دەریا و زەریا کان دەگریتەوه، وەك:

(زەریاى مەنگ (باسفيك)، زەریاى ئەتلەسى، زەریاى هيئىدى، زەریاى بەستەلەكى باکور).

## ئاراستەكان



بىرىتىيە لە چوار قۆلى زانراوى سەرەكى يېڭىھاتوون لە (باکور ، باشور ، خۆرەلات ، خۆر ئالا) لە گەل ناوەندە كانىيان (باکورى خۆرەلات ، باشورى خۆرەلات ، باکورى خۆر ئالا ، باشورى خۆر ئالا)



## چالاڭى

ئايادەتىوانى ولاٽەكەي خۆت لە سەر نەخشەسى ژمارە (1) بىدۇزىتەوە؟

### زانىيارى پىّويسەت :

ھەرىئىمى كوردستان ولاٽى ئىمەيدە، دەكەۋىتە بەشى باکور و باکورى خۆرەلاتى عىراق .

## رووی زه‌وی

به‌رزوی و نزمی زه‌وی :

چیا

بارستاییه کی به‌رزو و گهوره‌ی زه‌ویه، له ئاستی زه‌ویه کانی دهور پشتیوه به‌رزو تره،  
لیواره کانی لیژن، لو تکه‌یه کیان زیاتر له لو تکه‌یه کی هه‌یه، به چهند شیوه‌یه ک ده‌رده کهون  
وهک: زنجیره چیا و چیای تنه‌ها که له ئهنجامی تهقینه‌وهی گر کانه کان دروست دهبن.



وینه‌ی زنجیره چیا



وینه‌ی تاکه چیا

ماموستای به‌ریز:

(هه‌ولبده هه‌ردو شیوه چیا کان به نمونه بئر قوتابیسان رونکه‌رهوه).

## بان

رۇوبەرىكى بەرزايىھ و سەرى تەختانىيە و بى لوتکەيە، وەكۆ بانى مقان لە چەمچەمال و بانى تارىن و سەرىبەن لە ھەولىر، بانى كەركوك و بانى موسىل...هەندى



وېنەی بان

## گرد

له رواليهدا له چيا ده چيٽ، بهلام زور بهرز نيء، وەك چيا ليواره کانى زور لېژنин، وەك كۆمەلە گردىلکە کانى حەمزىن، كە سئورى هەرتىمى كوردىستان لە بەشە کانى ناوه راست و باشورى عىراق جيادە كاتھوە.



وينەي گرد

## دهشت

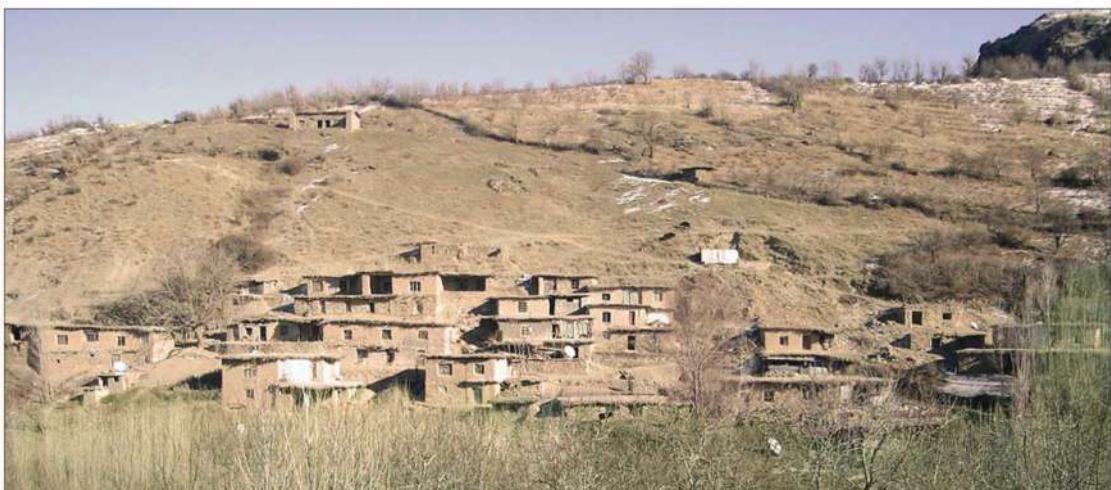
ناوچهیه کی تھختایی و فراوانہ لہسہر رُوی زہوی، بہرزایی کہمہ، وہک (دہشتی ہہولیر، دہشتی شارہزوور، دہشتی بیتوین، دہشتی سندی، دہشتی حہمرین) ۔



وینہی دہشت

### چالاکی:

قوتابی خوشہویست: توش ہہولبده ناوی چہند دہشتیگی دیکھ بنووسيت ۔



### چالاکی:

ناوی چهند چیایدک بنووسه له ناوچه کهی خوت نزیک بیت.

### زانیاری پیویست :

دهشت زووییه کی بهیته و بق چاندن و ئازه‌لداری و نیشته جیبیون سوودی ههیه، زورترین  
بهره‌می خوراک له دهشتە کان دهست دهکه‌ویت.

## دۆل

ناوچەيەكى نزمايى تەسکە كەوتۇتە نىوان دوو بەرزايى يا دەكەويىنە نىوان دوو شاخ.



بىمەنى دۆل



وىنەي گوندىكى دۆل

## بیابان

ناوچهیه کی و شکانیه، زیانی تیدا ئاسان نییه (بۇ مرۇڭ و گیانلەبەران)، لمۇوی ئاو و ھواوه (پلهی گەرمى، شى، با، تىشكى خۆر) رۇوی زھويیه کەی بە زۆرى بە تەپۆلە لەم و زىخ داپوشراوه.



وېنە بیابان و تمپۈلەلەویەكان

### چالاکى :

دەتوانى ناوى بیابانىكمان بۇ بنوسى كە لە كوردىستاندا ھەبىت؟ ئەگەر لە كوردىستاندا نەبۇو، غۇندييەك لە عىراق بھىنەوە .

### زانىارى پىۋىست :

زیانى بیابان نشىنەكان جىنگىرنىيە ھەردەم بەدواى ئاو و لەوەردا دەگەرین بۇ بەخىۆ كىرىنى ئازەلە كانىيان. بە زۆرى حوشۇر و مەرومالات بەخىۆدە كەن .

### مامۆستاي بەریز :

ھەولىبەدە لەسەر ئەم بابەته بە وردى پلهى گەرما و باو بارانى ئەم دەفەرە بۇ قوتا بىيان رونبىكەرەوە .

## رووه کى خورسـك

رووه کى خورسـك هەموو ئەو گژو گیاو دارستانانە دەگریتەوە كە لە خۆيانەوە دەروین، بىـ ئەوهى مەرۆۋە دەستى لە رواندىياندا ھەبىت. ئاو و ھەوا و خاڭ و بەرزى و نزمى كارىگەريان ھەيە لە گەشە كە دنيدا.



وېئەي دارستانى كەمەرەيى



دارستانى سنهوبەرى



دارستانیکی کوردستان

**چالاکی :**

ئەگەر سەیرى ھەر سى وىنەي پووهەكى خۆرسك بىھىت ، چ جىاوازىيەك بەدى دەكىيت؟

**مامۆستاي بەریز :**

كارىگەرى ئاو و هەوا و خاك بۆ گەشە كىرىنى رووهەكى خۆرسك بۆ قوتابىيان روونبىھەرەوھ.

**راھىتان :**

ناوى چەند رووهەكىكى خۆرسك بىنوسە به تايىھەتى لە وەرزى بەھاراندا كە لە كوردستان خەللىك بۆ خۆراكى خۆيان بەكارى دەھىن.

## گرنگی رووهکی خورسک

- ۱- ژینگه له پیسبوون دهپاریزیت.
- ۲- پلهی گهرمی له هاویندا داده به زینیت.
- ۳- زهوي له دامالین و رووتانه وه دهپاریزیت.
- ۴- جوانی دلر فین به ژینگه ده به خشیت.
- ۵- رووبه ری سه وزایی فراوان ده کات.
- ۶- سینه ر و سابات دابین ده کات بۆ گهشت و سهیران و پشوودان.
- ۷- سوودی ئابووری زۆره.
- ۸- سوودی پزیشکی هه یه بۆ بەرھەمهینانی داوده رمان.



دیمه‌نی سروشی رووهکی خورسکی کوردستان.

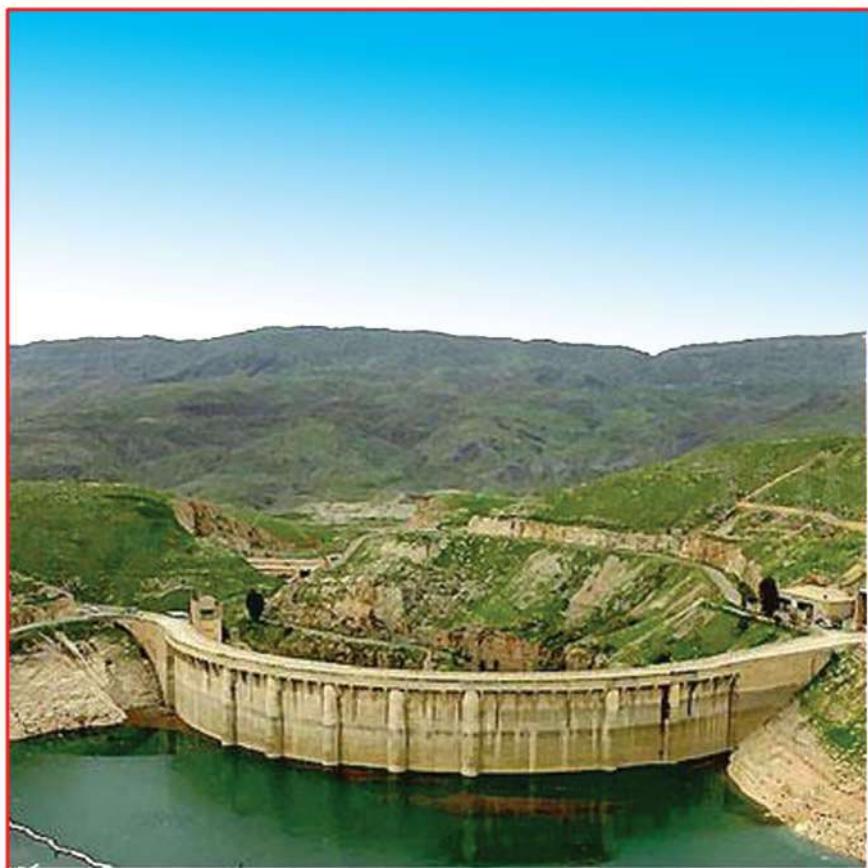
**چالاکی:**

ئایا رووهکی خورسک لەھەموو شوینیک وەك يە كە ؟

**مامۆستای بەریز:**

یارمەتى قوتابیان بده بۆ دۆزىمەوهى ھۆيەكانى ويکنەچونى رووهکە خورسکە كان.

# بهشی دووهم



## سەرچاوه کانى ئاو

ئاو سەرچاوه ئىيانە، بۆ مروۋە و رووەك و گيandاران.



ئاو بە دوو شىيە دەردە كەويىت ، ئاوى سەرزەوى و ئاوى ژىرزەوى .

**ئاوى سەرزەوى:** بە شىك لەو باران و بەفرەى كە دەتوپىتهو، بەسەر رۇوى زەویدا دەروات و ئاوى سەرزەوى لى پىكىدەھىيىت .

وەك : جۆگە و رووبار و دەرياچە و گۈمەكان و زۆنگا و زەلکاو هەند..... .

## باران

بههۇى تىشكى خور ئاوى دەريا و زەرياكان گەرم دادىت و دەبىت بە ھەللىم، بههۇى با لەسەر رووبەرە ئاوىيەكەن بۆ وشكانى دەخشى، چونكە سووکە بەرز دەبىتەوه، كە بەرزبۇوه، بەرەبەرە چىرىدەبىتەوه و كىشى گران دەبىت ئىنجا دادەبارىتە سەر زەھۋى.

## بەفر

بەفرىش ھەر وەك باران ھەلى ئاولە دەرياو زەريا و رووبەرە ئاوىيەكەن دىت بەلام بههۇى دابەزىنى پلهى گەرمى لەچىنە بەرزەكانى ئاسمان دلۋىپە ئاوهكەن و دەبەستىت و بەشىوهى كلۇرى بەفر دادەبارىت.

### چالاڭى :

ئاوى سەر زەھۋى لەچى پىك دىت؟

### زانىارى پىّویست :

باران بارىن لە ھەموو جىهاندا وەك يەك نىيە، ناوجە ھەيدە بە درىزتايى سال بارانى لى دەبارىت و ھەشيانە بە ھاوين دەبارىت، لاى خۇشمەن لە كوردىستان بە زستان و بە بەھار و پايزان باران دەبارىت.



وېئەرى رووبار



وینهی کانى



گۆم



وینهی بهنداوي دوکان

### زانیاری پیویست :

له کوردستان چهند بهنداويکمان ههیه ئاوی تىدا گلدهدریتھوه بۆ وەرزى كەم ئاوی (هاوين) بهكارى دەھيئين و مەترسى لافاویش كەم دەكتەوه ، وزەى كارهباشى لى بەرھەم دەھيئىت وەك بهنداوي دوکان و دەربەندىخان .

### بهنداو :

رووبەرىكى فراوانى ئاوه، حکومەت دايىھەزراندووه بۆ گلدانەوهى ئاوى بەفرو باران . وەكو بهنداوي دوکان و دەربەندىخان .

### راھيئنان :

سوەكاني بهنداو

- ۱
- ۲
- ۳
- ۴

## چهند نمونه‌یکی دیاردهی ئاوه لافاو

هەستانى ئاوه، كە زەوى دەورۇپىشتى ئاوهرە و رووبارەكان دادەپۈشىت، ئەمەش لە ئەنجامى باو بۆرانى زۆرەوە پەيدا دەبىت، مەترسى دەخاتە سەر زيانى دانىشتوان.

**زانىيارى:**

باو بۆرانى ناوجە كانى كەمەرى زەوى سالانە زيانى زۆر بەدانىشتوانى ئەم ناوجانە دەگەيەنیت.



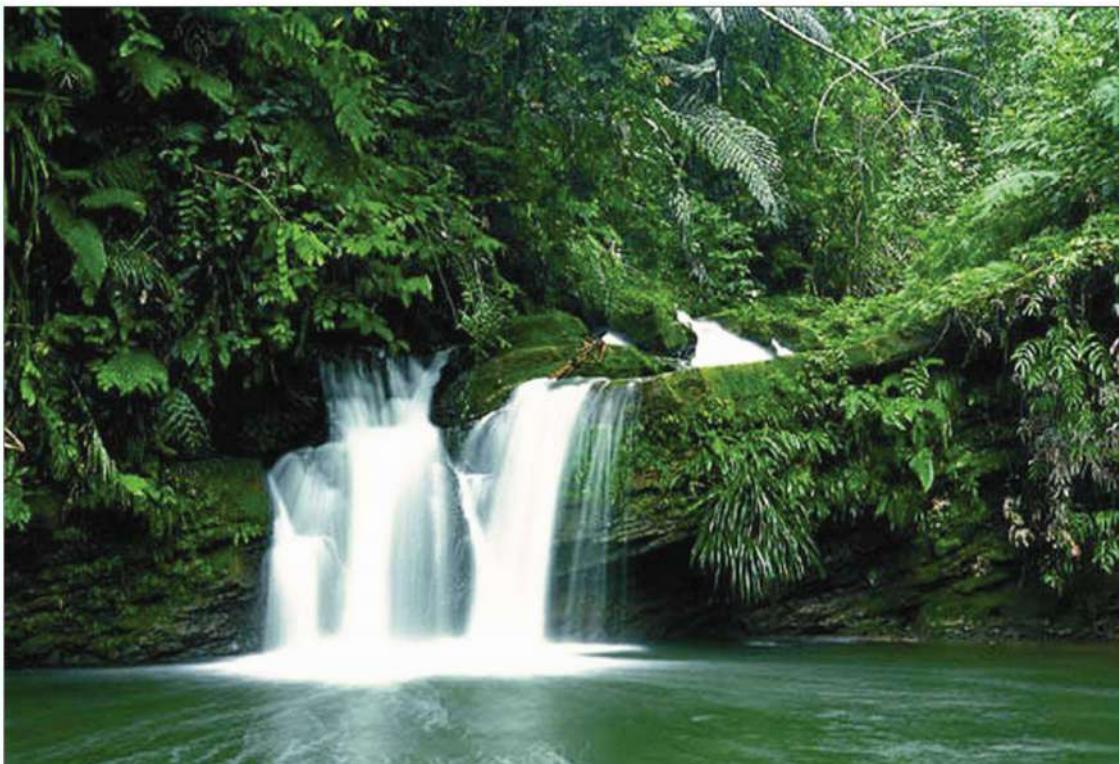
ويىنهى لافاو

**چالاکى :**

ھەولىبە زيانە كانى لافاو ديارى بىكەيت.

## تافگه

هنهندی جار ئاو لە چەم و رووبارەكان، لە شوینیکى بەرزەوە بەرەو شوینیکى نزم بەخور دېتەخوارەوە پىي دەوتىرى (تافگە).



ۋىنەئى تافگە

قوتابى خۆشەويىست : دەتوانى ناوى چەند تافگەيەك بنوسى؟

راھىتىنامى:

ھۆى وشك بۇونى تافگەى گەلى عەلى بەگ چىيە؟ بۆچى ناو بەناو ئەم وشك بۇونە روودەدات؟



تافگهی گمل عهل بهگ

## ئاوى ژىزهوى

بەشىك لە باران و ئاوى بەفرى تواوه دەچىتە ناو ناخى زەوى و لە چىنە نزەمەكان گل دەخواتەوه، ئاوى ژىزهوى پىك دەھىيىت، دوايى ھەندىكى لە شويىكى نەرم و بىھىز بەشىوهى كانى و سەرچاوه ھەلەدقۇولىت. ئاوى ژىز زەوى سوودى زۆرى بۇ مەۋەھەدە، بەكارى دەھىنەن بۇ خواردنەوه و شورىن و كشتوكال و ئاودانى ئازەل.



هاوينە ھەوارى بىخال لە رەواندۇز

### زانىيارى پىتوپىست :

لە كوردىستان لەبەر زۆرى كانياو و سەرچاوه كان، هاوينە ھەوارى زۆرمان ھەدە، كە بۇ تە جىڭگاي سەرنخى گەشتىاران، داھاتىكى باش بۇ ھاولولاتىانى دەقەرە كە بەدەست دەھىيىت، وە كو هاوينە ھەوارە كانى (ئەجەداوه، بىخال و سۆلاق... هەتىد).



چالاکی :

بۆچى گەشتىارە کان لە ھاويناندا رwoo لە ھاوينە ھەوارە کانى گورستان دەكەن؟



# بەشی سییەم

## وهرزه کانی سال

سال چوار و هرزه ( زستان ، بهار ، هاوین ، پاییز ) له و هرزی زستاندا به فر و باران ده باریت پلهی گهرمی نزم ده بیت .



وینهی زستان

له کاتی به فر بارین له ناو شاره کان مندالان یاری به به فر ده که ن .

### راهینان:

ئایا زۆرتىن به فر بارين له چ مانگىك داده بارىت؟ (کانۇونى دووھم) (شوبات)  
(ئادار) (کانۇونى يە كەم) .

بەھۆى باران و توانەوهى به فر ئاوى سەر زەھى و ژىزەھى زۆر ده بیت .

## بەھار

ئاو و ھەوا فىنگە و گۈزۈگىا گەشە دەكەت، زەھى وەك رايەخىكى سەوزى لېدىت،  
ھاولالاتيان لە شارەكان دەردهچن، روو لە سەيرانگە كان دەكەن .



ويىنهى دىمەنى بەھار

## جەڙنى نەورۆز

جەڙنىيىكى كۇنى نەتهوھى كوردە، مژدهى سەرەتايى هاتنى وەرزى بەھارى پىيە، لە بەرەبەيانى



( ۲۱ ) بىست و يەكى ئاداردا ھاولولاتيانى شار و لادىيەكان ئاهەنگ و خوشى وشايى دەگىرەن، تا درەنگانىيىكى رۆزى، بۇنى گۈل و نىرگۈزى كوردىستان ھەلەمەن و ئىوارەش بەرەو مالەوه دەگەرىنەوه.



### چالاکى :

رۆزى نەورۆز بۇ كوي چۈويت؟ چۈن ئەم رۆزەت بەسەر بىد؟ ھەستت بەچى كرد؟

### راھىتىن

ئەم دەستە وازانە بەم وشانە تەواو بکە (سارد، باران و بەفر، فينك، سووك)

١ - لە وەرزى زستاندا ئاو و ھەوا (----) و ----- دەبارىت ئاو زۆر دەبىت.

٢ - لە وەرزى بەھاردا پلهى گەرمى (----) دەبىت و دانىشتowan جلى (----) لەبىر دەكەن.



وینهی ههچوار وهرزی سال

## هاوین

ئاو و ههوا گهرم دهیت، باران نا باریت، هاولاتیان بۆ خۆ رزگار کردن لە گهرمای هاوین روو لە هاوینە ههوارەکان دەکەن، يا لە مالهەوە ھۆیەکانی فیئل کەرەوە به کار دەھیئن.

## پایز

ئاو و ههوا مامناوهندی دهیت و بەرەو ساردى دەچیت، میوه جات پىدەگات .



وينهی پایز

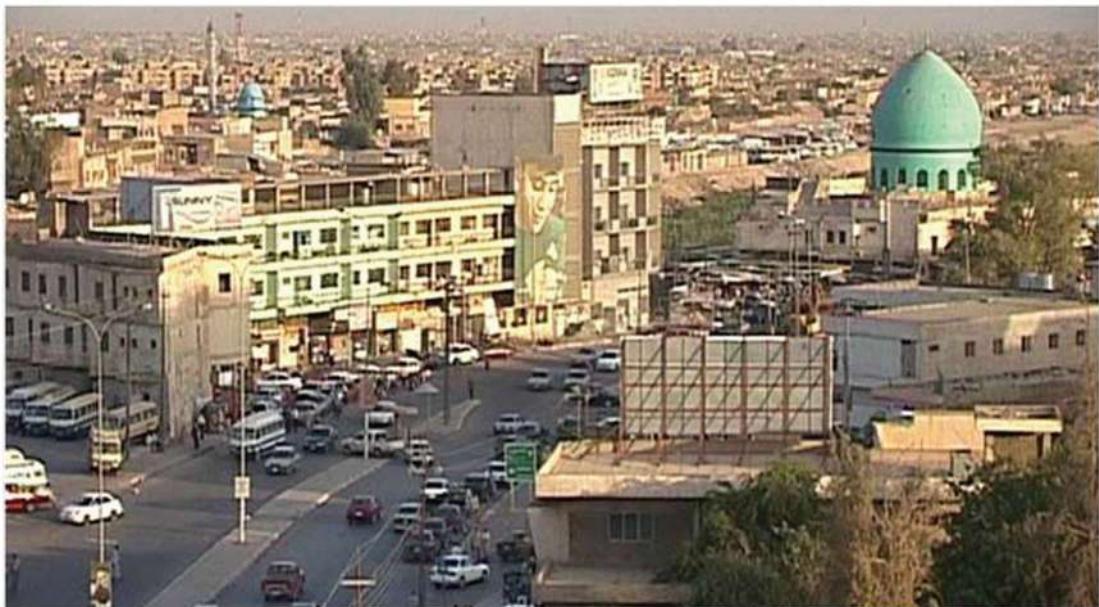
### زانیاری پیویست :

ئاو و ههوا لەم توحانە پىكىدىت ( پلهى گەرمى ، بايەکان ، دابارىن ، پالەپەستۆى ههوا).

# بەشی چوارم

## دانیشتوان

بۇ ئەوهى ئاشنابىي جۆرى نىشتەجىبۇونى ھاولاتىان بىن، پىوستمان بە زانىنى شىۋازى ژىانى شار و لادى و كۆچەريه كان ھەيە.



ويئەنەي شارى كەركۈك



شەقلاۋە

## شار

ژماره‌یه کی زۆر لە خانووبه‌رە و دام و ده‌زگە و هک ( قوتاچانه، خویندنگە، زانکۆ، ته‌لار، رینگە و بان و پردی یه کتر بـ) تىدايە، دانشتوانی زۆره، بـ کارو پیشه‌ی جۆراو جۆر خەريکن.



شاری هەولێر



شاری سلیمانی



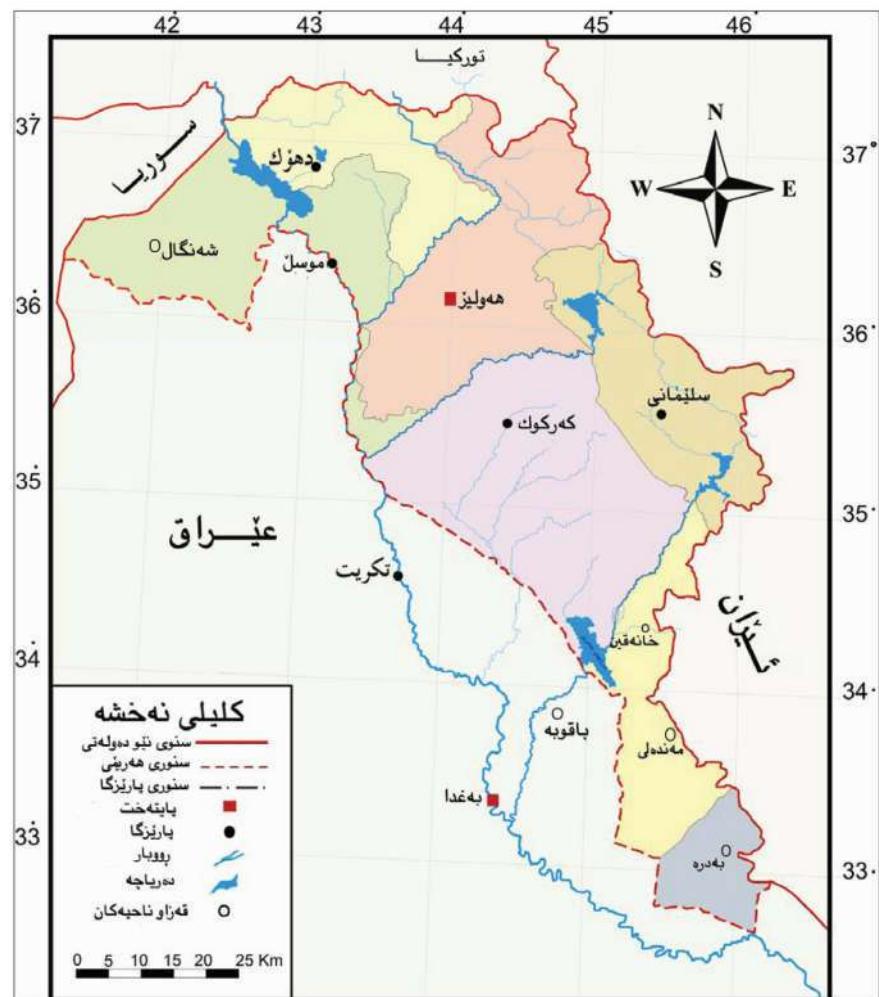
شاری دهوك

#### چالاکی :

ناوی شاره کهی خوت بنوسه، ئینجا وينديه کي جوانى بخه ناو پهري كتىيە كەت.

#### زانيارى پىويست :

هەرئىمى كوردىستانى عىراق دەكەويتە بەشى باكبور و باكبورى رۆژھەلاتى عىراق، زۆربەى دانىشتۇرانى كوردن و نەتمەۋى دىكەى وەك عەرەب و توركمان و كىلدۇ ئاشورى لى دەزىن، لە شارە گەورەكانى وەك ( كەركوك، هەولىئ، سلىمانى ، دهوك ) و گەلە شارى بچوکىشى هەيدە، لادىي زۆريشى تىدايە، بەكارى جۇراو جۇر خەرىكەن .



### ژماره (۲)

نهخشه‌ی کارگیری هەریمی کوردستانی عێراق

### راهیتان

- ناوی شاره‌گەوره‌کانی هەریمی کوردستان بنو سه .
- کامه شاری کوردستان بەر کیمیابانی رژیمی بەعسی کە وتووه؟ کە بووه هیمامی خەبات و قورباندانی گەلی کورد؟

## لادی و گوند

رووبهريکي بچوکتر و خانووبهرهی که همتری تیدا ههیه، زوربهی دانيشتووانی به کاري کشتوكالی و ئازھلدارىيەوه خەرىكىن .



وېنەي جووتكردىنى سەرەتاي



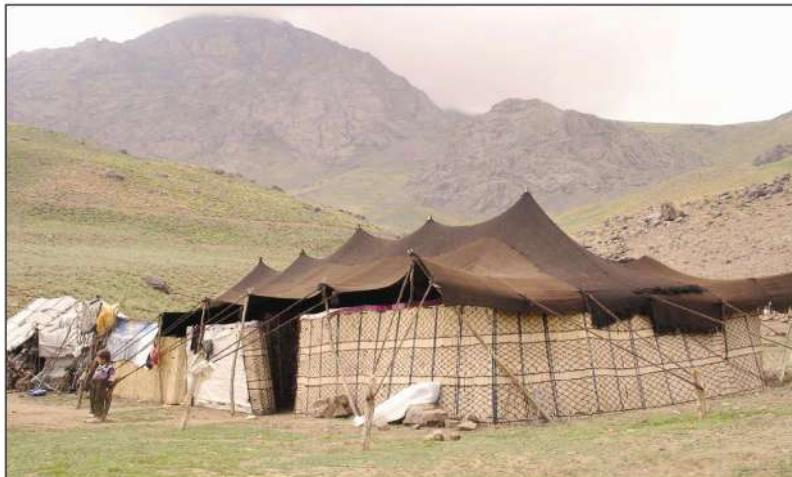
دروينە بەئامىر

### زانیاری پیویست :

له ئەنجامى سیاسەتى درىنداھى رېزىمە يەك لە دۇوايە كەكانى عىراق گەورەترين زيان بەرگوندە كان كەوتۇوه زياتر لە ( ٤٥٠٠ ) گوند رو خىندراؤوه سوتىندراؤن ژمارە يەكى زۆرى دانىشتوانە كانىان كە به ( ١٨٢٠٠٠ ) ھەزار كەس مەزەندە دەكرىت لە زىدى باوباپىرانىان دەستگىركران و لەبىابانە كانى خۆرئاواى عىراق زىنده بە چال كران، لە زىرناوى ( ئەنفال )، كە بە گەورەترين تاوان دادەنرىت لە مىزۇوى نوى دىزى گەلى كورد لە عىراق. لە دواى راپەرىيە مەزەنە كەسى سالى ١٩٩١ گوندە كان بەرەبەرە ئاودەدان دەكرىنەوە.

### كۆچەر ( دەوارنىشىن ) :

ئەم كۆچەرانە ژمارەيان لە گۈندىشىنە كان كەمترە، خەرىكى بەخىو كىردنى مەپ و مالاتن كويىستان و گەرميان دەكەن بۇ پەيدا كىردنى ئالىكى مەرو و مالاتە كانىان، زيان لەناو رەشمەن بەسەر دەبەن. بەلام ئىستا ژمارەيان لە كەم بۇون دايە بەھۆى نىشتە جى بۇونىان لە شار و گۈندە كاندا.



وېنەئى رەشمەن

### چالاکى :

رەشمەن مالى كۆچەريانە ( رەوهەند ) ، لەمۇوى بىزى دروست دەكرىت .

میٹ  
ژوو

بہشی یہ کھم



## سالنامه

سالنامه چیه؟

نووسراویکی سهر دیوار یان سدرمیزه ، رۆژ و مانگ و سالی تیدا دیار ده کریت .  
ههـ کاتـ ویستمان زانیاری دهربارهـ رۆژ و مانگ و سال و هربگـین ، ده گـهـرـیـسـهـوـه بـوـ ئـهـوـ خـشـتـهـیـهـیـ کـهـ لـهـ نـاوـ سـالـنـامـهـ کـانـ نـهـخـشـیـرـاـوـهـ .  
ئـهـوـ سـالـنـامـهـ کـهـ لـهـلـایـ ئـیـمـهـ (ـهـهـرـیـمـیـ کـورـدـسـتـانـ)ـ پـهـیرـهـوـ دـهـکـرـیـتـ سـیـ جـوـرـنـ :  
سـالـنـامـهـ زـایـیـنـیـ /ـ سـالـنـامـهـ کـوـچـیـ /ـ سـالـنـامـهـ کـوـرـدـیـ .

سـالـنـامـهـ زـایـیـنـیـ /ـ ئـهـوـ سـالـنـامـهـیـ کـهـ دـوـنـیـاـیـ سـهـرـدـهـمـ بـهـکـارـیـ دـهـهـیـنـیـتـ وـ لـهـ هـهـمـوـوـ سـالـنـامـهـ کـانـیـ دـیـکـهـ زـیـاتـرـ لـهـ هـهـرـیـمـ بـهـکـارـ دـهـهـیـنـرـیـتـ لـهـ دـامـ وـ دـهـزـگـاـکـانـیـ مـیـرـیـ وـ ژـیـانـیـ رـپـوـرـتـانـهـ مـانـداـ .

## راهینان

- ۱- رۆژانهـ لـهـ کـاتـیـ دـهـوـامـیـ قـوـتـابـخـانـهـ کـهـتـ پـشـتـ بـهـ چـ سـالـنـامـهـیـهـکـ دـهـبـهـسـتـیـتـ ؟
- ۲- پـشوـوـیـ هـهـفـتـانـهـتـ لـهـ چـ رـپـوـرـتـیـکـهـ ؟

## مانگه‌کانی سالی زایینی

3 March نادار

شنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه
6	5	4	3	2	1	
13	12	11	10	9	8	7
20	19	18	17	16	15	14
27	26	25	24	23	22	21
31	30	29	28			

2 February شوبات

شنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه
6	5	4	3	2	1	
13	12	11	10	9	8	7
20	19	18	17	16	15	14
27	26	25	24	23	22	21
						28

1 January کانوونی دوم

شنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه
2	1					31
9	8	7	6	5	4	3
16	15	14	13	12	11	10
23	22	21	20	19	18	17
30	29	28	27	26	25	24

6 June حوزه‌بران

شنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه
5	4	3	2	1		
12	11	10	9	8	7	6
19	18	17	16	15	14	13
26	25	24	23	22	21	20
30	29	28	27			

5 May نیاوار

شنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه
1					31	30
8	7	6	5	4	3	2
15	14	13	12	11	10	9
22	21	20	19	18	17	16
29	28	27	26	25	24	23

4 April نیسان

شنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه
3	2	1				
10	9	8	7	6	5	4
17	16	15	14	13	12	11
24	23	22	21	20	19	18
30	29	28	27	26	25	24

9 September نه‌ییلو

شنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه
4	3	2	1			
11	10	9	8	7	6	5
18	17	16	15	14	13	12
25	24	23	22	21	20	19
30	29	28	27	26		

8 August تاب

شنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه
7	6	5	4	3	2	1
14	13	12	11	10	9	8
21	20	19	18	17	16	15
28	27	26	25	24	23	22
				31	30	29

7 July ته‌مموز

شنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه
3	2	1				
10	9	8	7	6	5	4
17	16	15	14	13	12	11
24	23	22	21	20	19	18
31	30	29	28	27	26	25

12 December کانوونی پنجم

شنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه
4	3	2	1			
11	10	9	8	7	6	5
18	17	16	15	14	13	12
25	24	23	22	21	20	19
31	30	29	28	27	26	25

11 November تشریین دوم

شنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه
6	5	4	3	2	1	
13	12	11	10	9	8	7
20	19	18	17	16	15	14
27	26	25	24	23	22	21
			30	29	28	

10 October تشریین پنجم

شنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه
2	1					31
9	8	7	6	5	4	3
16	15	14	13	12	11	10
23	22	21	20	19	18	17
30	29	28	27	26	25	24

( سالنامه‌ی زایینی )

### ماموستای به‌روز:

بوق قوتاییه کانت رُونبکه‌رهو که سالنامه‌ی زایینی له چیمهوه هاتووه.

### راهینان:

ههفته حدوت رُوزه ، شوینه بهتاله کان به رُوزه نادیاره کان پیر بکوهه :

شهمه ، ..... ، ..... ، سی شهمه ، ..... ، ..... ، ههینی .

## ناوی مانگه کانی سالی زایینى

حوزیران	ئاپار	نیسان	ئادار	شوبات	کانونى دوووهەم
کانونى يەكەم	تشرىنى دوووهەم	تشرىنى يەكەم	ئەيلول	ئاب	تمەوز

### راھيەن :

#### وەلامى ئەم پرسىيارانە بىدەرەوە :

- ۱ - ئایا دەزانى ھەموو سالى دەرگاي قوتاچانە کان لە چ مانگىك دەكريتەوە؟.
- ۲ - پشۇوى فەرمى خويىدىن لە زستان لە چ مانگىك دەست پىدەكەت؟.
- ۳ - رۆزى مندالاڭ دەكەويتە کام مانگ؟.
- ۴ - رۆزى ژىنگە كوردىستان لە چ مانگىكە؟ بۆچى ئەم رۆزەيان دىيارى كردووه؟.

### رۆزى شەھيدانى زانكۆ:

بۇ رىزلىنان لە قوربايانىان بۇردىمانى زانكۆ سلېمانى لە قەلادزى سالى ۱۹۷۴ لەلايەن رىزىمى بەعسى لەناوچۇو.

(۲۴) نىسانى ھەموو سالىك كرا بە رۆزى شەھيدانى زانكۆ لە ھەريمى كوردىستان. لەم رۆزە فرپوكەكانى رىزىم بە بۆمبى ناپالىمى قەدەغە كراوى نىو دەولەتى قەلادزىيان بۇردىمان كرد، قوربايانى ئەم بۇردىمانە درېنداھى (۱۶۳) خۆيندكارو قوتابى و ۋەن و مندال و پىر شەھيد بۇون، پىر لە (۲۵۰) ھاولاتىش بىرىندار بۇون و شارەكەش و يېرانكرا.



وینه‌ی قوتابخانه



ماموستا ئاموزگارى قوتابييەكان دەكات

### زانیاری :

- ۱- سەرەتای دەستپىّىكىرىدى سالنامەي زايىنى بە لە دايىكبوونى عيسا پېغەمبەر (سەلامى خوداي لىيىت) دەست پىدەكت و دەكىتىه دوانزە مانگ ، ژمارەي رۆزەكانى سالى زايىنى ۳۶۵ رۆز و چارە كە رۆزىك، بەھەر چوار سال جارىك دەبىتە ۳۶۶ رۆز ، پىى دەوتىرىت سالى كەبىسىه.
- ۲- لە بەھارى سالى ۱۹۹۱ گەلى كوردىستان دىز بە رېتىمى عىراق راپەرى ، لە ئەنجامدا زۆربەي ناوچەكانى كوردىستان لە دەستى سىتم و زۆردارى رېتىمى درىندە رىزگار كران.

## سالنامەي كوردى

ئەم سالنامەيە تايىيەتە بە مىزۇوى گەله كەمان لە كوردىستان . سەرەھەللىدانى ئەم سالنامەيە دەگەرىتىھە بۆ ( ۷۰۰ سال پىش زايىن ) كە مىزۇوى دامەزراڭدى دەولەتى مادى كوردىيە (ميدىيا) . بۆتە سەرەتاي سالنامەي كوردى .

### زانیارى :

مادەكان باپىرانى گەلى كوردن زياتر لە ۵۰۰۰ پىنج هەزار سال پىش زايىن ، لەم ناوچەيە ژياون و شارستانىيەت و دەولەتىان دامەزراڭدو، پايتەختە كيان شارى ئەكتاتانا(ھەممەدان) بۇوه. لە سالى ۵۵۰ پىش زايىنى دەولەتە كەيان بە دەستى پاشاي ئەخىينى كان (كورش) لە ناوچووه .



تەمۇونەيەك لە شارستانىيەتى مادەكان

### ماموستای به ریز :

ئەم زانیاریانه بۆ قوتاپییە کانت شیبکەوه .  
بۆ زانینى سالنامەی کوردى ٧٠٠ سال + ٢٠١١ سالى زايى = ٢٧١١ سالى  
کوردى .

### زانیارى :

رۆژى يە كەمى سالى کوردى لە ٢١ ئادارىي هەممۇ سالىك دەست پىدەكەت ، كە دەكاتە  
يە كەم رۆژى نەورۆز ، مېزدەي خۆشى بەھار لە گەمل خۆيدا دەھىنېت و كۆتاپى بە سەرما و  
سۆللى زستان دەھىنېت .



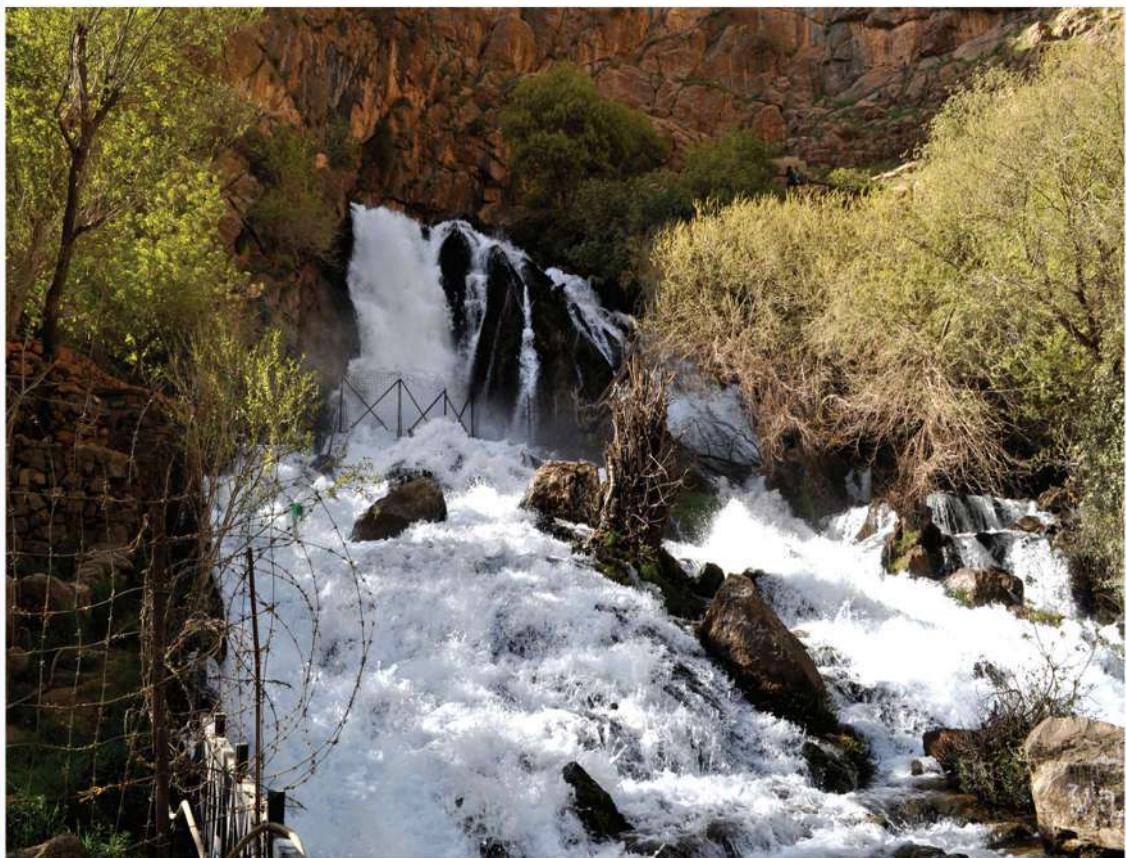
## مانگه کانی سالی کوردی

گهلاویز	خهرمانان	پوشپهار	جوژه‌ردان	گولان	خاکه لیوه نوروز
رهشمه‌ی	ریهندان	بهفرا نبار	سهرما و هرز	گهلا ریزان	رهزیه ر

چالاکی :

خانه به تالله کان به ناوی مانگه کان پربکه وه :-

		پوشپهار			خاکه لیوه نوروز
رهشمه‌ی		بهفرا نبار			



## مانگه کانی سالی کوردی

جیزه‌دان							2709	
شنبه	پنجشنبه	چهارشنبه	سه شنبه	دوشنبه	یکشنبه	جمعه	شنبه	پنجشنبه
1						31	30	
8	7	6	5	4	3	2		
15	14	13	12	11	10	9		
22	21	20	19	18	17	16		
29	28	27	26	25	24	23		

گولان (بانه‌مهر)							2709	
شنبه	پنجشنبه	چهارشنبه	سه شنبه	دوشنبه	یکشنبه	جمعه	شنبه	پنجشنبه
4	3	2	1					
11	10	9	8	7	6	5		
18	17	16	15	14	13	12		
25	24	23	22	21	20	19		
	31	30	29	28	27	26		

نوروز (خاکه‌لیو)							2709	
شنبه	پنجشنبه	چهارشنبه	سه شنبه	دوشنبه	یکشنبه	جمعه	شنبه	پنجشنبه
7	6	5	4	3	2	1		
14	13	12	11	10	9	8		
21	20	19	18	17	16	15		
28	27	26	25	24	23	22		
							31	30
								29

گهلاویز							2709	
شنبه	پنجشنبه	چهارشنبه	سه شنبه	دوشنبه	یکشنبه	جمعه	شنبه	پنجشنبه
6	5	4	3	2	1			
13	12	11	10	9	8	7		
20	19	18	17	16	15	14		
27	26	25	24	23	22	21		
							31	30
							29	28
							27	26

خره‌مانان							2709	
شنبه	پنجشنبه	چهارشنبه	سه شنبه	دوشنبه	یکشنبه	جمعه	شنبه	پنجشنبه
2	1							
9	8	7	6	5	4	3		
16	15	14	13	12	11	10		
23	22	21	20	19	18	17		
	30	29	28	27	26	25		
							24	23

پوشیدر							2709	
شنبه	پنجشنبه	چهارشنبه	سه شنبه	دوشنبه	یکشنبه	جمعه	شنبه	پنجشنبه
5	4	3	2	1				
12	11	10	9	8	7	6		
19	18	17	16	15	14	13		
26	25	24	23	22	21	20		
							31	30
							29	28
							27	26

سهرماوده							2709	
شنبه	پنجشنبه	چهارشنبه	سه شنبه	دوشنبه	یکشنبه	جمعه	شنبه	پنجشنبه
5	4	3	2	1				
12	11	10	9	8	7	6		
19	18	17	16	15	14	13		
26	25	24	23	22	21	20		
							30	29
							28	27
							26	25

گهلازین (خمزه‌موده)							2709	
شنبه	پنجشنبه	چهارشنبه	سه شنبه	دوشنبه	یکشنبه	جمعه	شنبه	پنجشنبه
7	6	5	4	3	2	1		
14	13	12	11	10	9	8		
21	20	19	18	17	16	15		
28	27	26	25	24	23	22		
							30	29
							28	27
							26	25

درزیدر							2709	
شنبه	پنجشنبه	چهارشنبه	سه شنبه	دوشنبه	یکشنبه	جمعه	شنبه	پنجشنبه
3	2	1						
10	9	8	7	6	5	4		
17	16	15	14	13	12	11		
24	23	22	21	20	19	18		
	30	29	28	27	26	25		
							25	24

رهشمن							2709	
شنبه	پنجشنبه	چهارشنبه	سه شنبه	دوشنبه	یکشنبه	جمعه	شنبه	پنجشنبه
6	5	4	3	2	1			
13	12	11	10	9	8	7		
20	19	18	17	16	15	14		
27	26	25	24	23	22	21		
							30	29
							28	27
							26	25

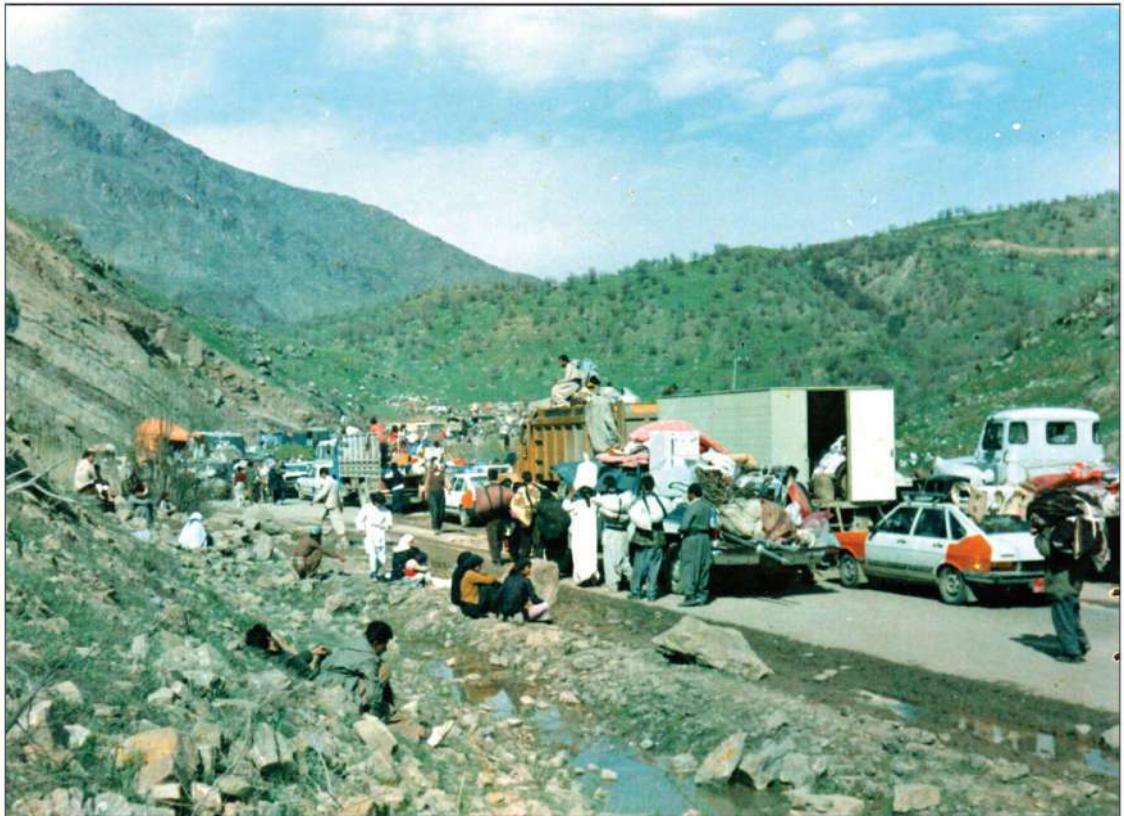
ریبه‌ندان							2709	
شنبه	پنجشنبه	چهارشنبه	سه شنبه	دوشنبه	یکشنبه	جمعه	شنبه	پنجشنبه
1								
8	7	6	5	4	3	2		
15	14	13	12	11	10	9		
22	21	20	19	18	17	16		
29	28	27	26	25	24	23		
							30	29
							28	27
							26	25

بعقریانهار							2709	
شنبه	پنجشنبه	چهارشنبه	سه شنبه	دوشنبه	یکشنبه	جمعه	شنبه	پنجشنبه
3	2	1						
10	9	8	7	6	5	4		
17	16	15	14	13	12	11		
24	23	22	21	20	19	18		
	30	29	28	27	26	25		
							25	24

### سالنامه‌ی کوردی

چالاکی :

خۆشتین، يان ناخوشتین رۆژ لە نیو مانگه کوردیه‌کان، بۆيان گیّرباشه‌وهو  
ياخوت دیتیبیت و کاری تیکر دیت، دیاری بکه و بۆ هاوريکانتی بگیّرهوه.



وینه کۆرەوی ١٩٩١

#### راهیتنان :

رۆژی کۆرەوە مەزنه کەی گەلی کورد لە ئادارى ١٩٩١، دانیشتوانى کوردستان بە تىكرا مال و سامانى خۆيان جىھىيىش و بەرەو چارەنوسىيىكى نادىيار بەربىكەوتن تەنها بۇ ئەوهى سەر بۇ رژىيەتىنى دىننە شۆر نەکەن.

**ئايا ئەنجامى ئەم کۆرەوە مەزنه بۇ گەلی کوردستان چى بۇو؟.**

#### زانىارى :

١٤ نيسانى ١٩٨٨ چوار شارۆچكەی گەرمىان لە يەڭ رۆژدا به تەواوەتى وىران كران و نزىكەي بىست هەزار ژن و مندان و پىاوى كورد رەوانەي سەرباز گەكانى لەناوبرىن كران. بۇيە لەبەر گەورەبى تاوانەكە و زۆرى زيانەكانى ئەم رۆژه كراوەتە رۆژى يادكىرىنەوە تاوانە گەورە كەي ئەنفال لە کوردستان.

## سالنامه‌ی کۆچى

ئەم سالنامه‌یه ( سالنامه‌یه کى ئىسلامىيە ، لەو رۆژه‌وە دەست پىدەكەت كە ( مۇھەممەد ) پىغەمبەر ( د.خ ) لە مەككە‌وە بۆ مەدینە ( يىشىب ) كۆچى كەرد ، بە مەبەستى بلاور كەردنەوە ئايىنى ئىسلام و خۆ رۆزگار كەردن لە دەست سەتمەم و زۆردارى قورپەيشىيە كان لە شارى مەككە . ئەو رۆژه لە سەردىمى خەلیفە ( عومەرى كورى خەتاب ) ( ر.خ ) پەيرپەو كرا .



وېئە شارى مەككە

### مانگەكانى سالى كۆچى :

جەمادى دوورەم	جەمادى يەكەم	رەبىعى دوورەم	رەبىعى يەكەم	سەفەر	موحدەرمە
ذو لەجە	ذولقىدە	شەواں	رەمەزان	شەعبان	رەجب

### راھىتان :

- ۱ - يەكەم رۆژى رۆژو گرتىن دەكەوېتە كام مانگ ؟
- ۲ - چەند ياد و جەزنىيکى ئايىنى دىيارى بىكە ؟

# مانگه کانی سالی کۆچى

ربيع الاول

**3**

مەیز	5	4	3	2	1	ئىتمەن
2	1					
9	8	7	6	5	4	3
16	15	14	13	12	11	10
23	22	21	20	19	18	17
30	29	28	27	26	25	24

صفر

**2**

مەیز	5	4	3	2	1	ئىتمەن
4	3	2	1			
11	10	9	8	7	6	5
18	17	16	15	14	13	12
25	24	23	22	21	20	19
	30	29	28	27	26	

محرم

**1**

مەیز	5	4	3	2	1	ئىتمەن
5	4	3	2	1		
13	12	11	10	9	8	7
20	19	18	17	16	15	14
27	26	25	24	23	22	21
	30	29	28	27	26	

جمادى الثانى

**6**

مەیز	5	4	3	2	1	ئىتمەن
5	4	3	2	1		
12	11	10	9	8	7	6
19	18	17	16	15	14	13
26	25	24	23	22	21	20
	30	29	28	27		

جمادى الاول

**5**

مەیز	5	4	3	2	1	ئىتمەن
6	5	4	3	2	1	
13	12	11	10	9	8	7
20	19	18	17	16	15	14
27	26	25	24	23	22	21
	29	28				

ربيع الثاني

**4**

مەیز	5	4	3	2	1	ئىتمەن
7	6	5	4	3	2	1
14	13	12	11	10	9	8
21	20	19	18	17	16	15
28	27	26	25	24	23	22
						29

رمضان

**9**

مەیز	5	4	3	2	1	ئىتمەن
7	6	5	4	3	2	1
14	13	12	11	10	9	8
21	20	19	18	17	16	15
28	27	26	25	24	23	22
						29

شعبان

**8**

مەیز	5	4	3	2	1	ئىتمەن
2	1					
9	8	7	6	5	4	3
16	15	14	13	12	11	10
23	22	21	20	19	18	17
30	29	28	27	26	25	24

رجب

**7**

مەیز	5	4	3	2	1	ئىتمەن
3	2	1				
10	9	8	7	6	5	4
17	16	15	14	13	12	11
24	23	22	21	20	19	18
	29	28	27	26	25	

ذى الحجه

**12**

مەیز	5	4	3	2	1	ئىتمەن
2	1					
9	8	7	6	5	4	3
16	15	14	13	12	11	10
23	22	21	20	19	18	17
30	29	28	27	26	25	24

ذى القعده

**11**

مەیز	5	4	3	2	1	ئىتمەن
4	3	2	1			
11	10	9	8	7	6	5
18	17	16	15	14	13	12
25	24	23	22	21	20	19
	30	29	28	27	26	

Shawwal

**10**

مەیز	5	4	3	2	1	ئىتمەن
6	5	4	3	2	1	
13	12	11	10	9	8	7
20	19	18	17	16	15	14
27	26	25	24	23	22	21
	30	29	28	27	26	

سالنامە کۆچى

چالاکى :

ناوى چوار مانگى سالى کۆچى لە خانە بۆشە كان بنوسە :

جەمادى يەكەم	رەبیعى دوورەم	سەھەر	موحدەرم
ذولقەعدە	شەواو	رەمەزان	

## بهشی دوووهم

## شاره دیزینه کانی هه‌ریمی کوردستان

کوردستان ولاتیکی دیزینه ، چهندان شاری کون و میژووی گرتۆته خۆ .  
**هه‌ولیز**

شاریکی دیزینی کوردستانه که‌وتۆته پیّده‌شتيکی فراوان بۆ يه‌کەم جار لە میژوو ناوی ئەم شاره لە نوسینه کانی پاشایه کی سۆمه‌ری لە سالى (٢٠٠٠) دوو هەزار پیش زاين به ناوی **ئوربیلم** هاتووه. دەركەوتى شارستانىيەتى ئەم شاره دەگەریتەوه بۆ (٦٠٠) شەش هەزار سال پیش زاين. هه‌ولیز گەلی رۇوداوى گەورەی بەخۆوه دیوهوه و گەلی ناودارى تىدا ھەلکەوتووه، كە خزمەتى شارستانىيەت و مروقايەتىيان گردوه، ئىستاش پايتەختى هه‌ریمی کوردستانه .



قەلائی هه‌ولیز

### زانیاری :

لە سالى ( ٣٣١ ) سیسەدوسيویەك پیش زاين (پ.ز) پاشای مەکدۇنیيە کان ئەسکەندەری گەورە بەسەر (داریوشى سییم) پاشای ئەخىنیيە کان لە نزىك هه‌ولیز لە شەری ( گۆگامیلا ) (ئەربیلا) سەركەوت .



وینهی مناره‌ی موزه‌فریه (چولی) له شاری ههولیر

## که‌رکوک

شاریکی دیرینی کوردستانه لەسەر قەلایەک بنيادنراوه ، لە میژووی کۆن به ناوی (ئارابخا) ناسراوه ئەم ناوهش بۆ يەکەمین جار لەسەردەمی پاشای باپلى حامورابى ناوی هاتووه ماوهیەکی زۆر پایتەختى گوتىيەكان بوروه .



وېنەی قەلای که‌رکوک

### زانیاری :

که‌رکوک لە کۆن و ئىستا بايدىخىكى زۆرى ھەبۇوھ و ھەيدە چونكە ھەمیشە مەلبەندىكى ئاوهدانى گرنگ بۇوھ، بۆيە بەر لىشاوى رژىمە درېنەكانى پىشۇو كەوتۇوھ و دانىشتوانەكەى كە زۆربەي كوردن، وەبەر دەركىردن و گواستنەوھ و بەعەرەبىردن و ئەنفالكىردن كەوتۇون .

### چالاکى :

مامۇستاي بەرپىز :

دەكىيت چالاکىيەك بە قوتابىيان ئامادە بىكەيت لە بارەي ئەمروزى كەرکوک .

### زانیاری :

کەرکوک بە سامانى نەوت دەولەمەندە .

## سلیمانی

پایتهختی میرنیشینی بابانه کان بووه . یه کیکه له شاره گهوره کانی کوردستان و  
مهله ندیکی روشنبیری و کارگیری گرنگه .

گهله لیک شاعیر و کهله میردی ناوداری کوردی تیدا هله و تووه .



وینه شاری سلیمانی

### زانیاری :

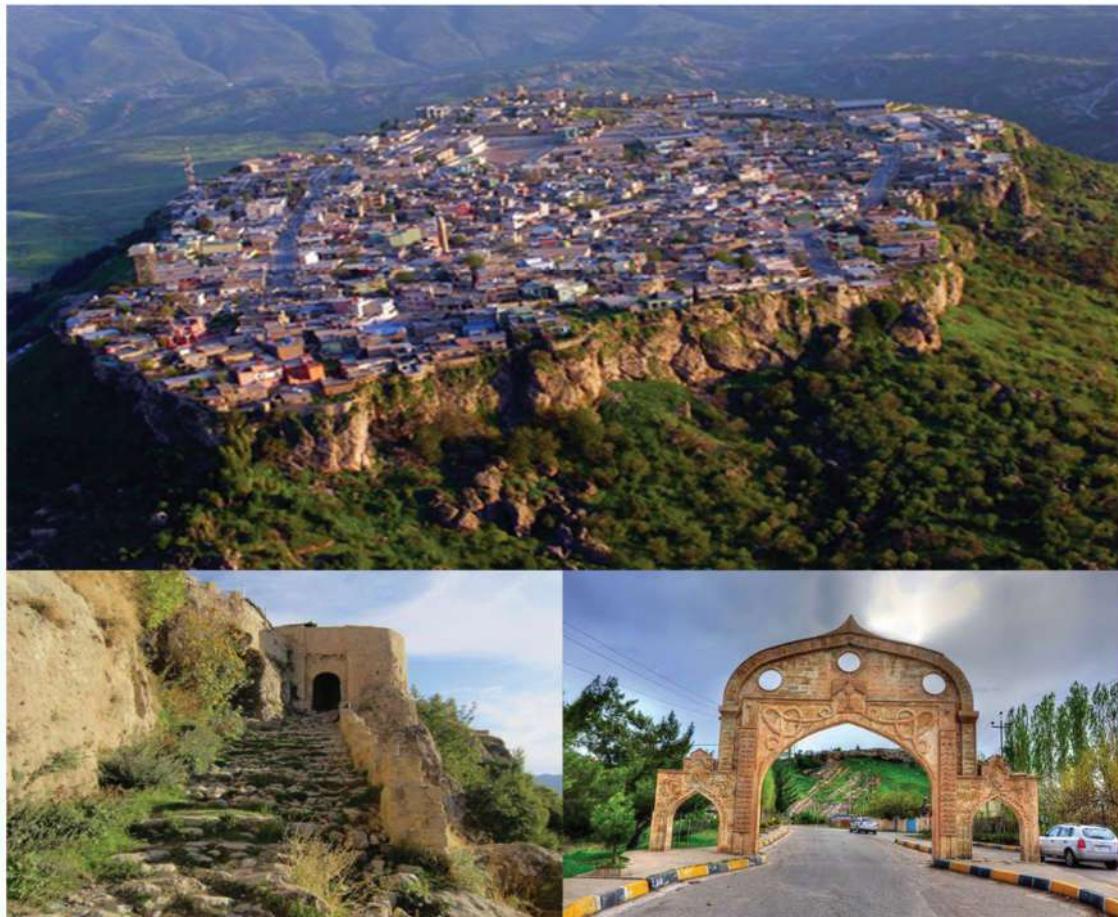
شاری سلیمانی له سالی ( ۱۷۸۴ ) هزار و حه سهده و هه شتاو چواری زاینی له لایهنه ( ئیراهیم پاشای بابان ) بنیادنراوه ، پایتهختی حکومهت بووه له سهدهه می ( مهلهک محمود )  
له سهدهه تای سهدهه بیستدهم .

### راهینان :

- ۱ - شاری سلیمانی له دواى کوي بووه به پایتهختی میرنیشینی بابان ؟
- ۲ - ناوی چهند ناودار و شاعیریکی شاری سلیمانی بۆ هاوریکانت روونبکوه ؟

## ئامىدى

يەكىكە لە شارە دىرىپىنه كانى كوردىستان كەوتۇتە سەر بانىكى بەرز ، ماوهىيەكى زۆر قەلاؤ پايتەختى مىرنىشىنى بادىنان بۇوە .



وېنەي شارى ئامىدى

### زانىيارى :

شارى ئامىدى پاشماوهى چەندىن شويىھوارى مىزۇوى كۆنلى تىدا ماوه : وەك دەروازەسى شار و مزگەوت و خويىندىنگە ئايىنيه كان .

## هەلەبەجە

دەکەویتە مەلېنەندى دەشتى شارەزوور . لە ( ١٦ / ١٩٨٨ ) كەوتە بەر ھېرىشى كىمباوارانى رژىمى بەعس ، زياتر لە ( ٥٠٠٠ ) پىنج ھەزار قوربانى و پازدە ھەزار بىرىندارى لىكەوتەوە و شارە كەش خاپۇر و وېرانكرا .



وىنەي شارى هەلەبەجە لەكاتى كىميا باراندا

### زانىيارى :

وەك رىزلىتان بۆ گيانى قوربانيانى كىمباواران لەلايمىن رژىمى بەعس سەرۋەكايىتى ھەرقىي كوردستان لە حوزەيرانى ٢٠ بىيارى بەپارىزگا كەرنى شارى هەلەبەجە دەركەد .

### رەھىيىنان :

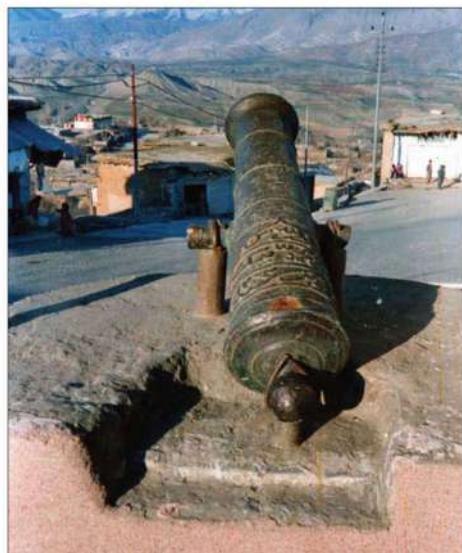
كارىگەرى كىمباوارانى شارى هەلەبەجە چ پاشماوهى كى خرابى لە دواى خۆى بەجيھىشتۇر ئەمە بىكە دارىشتن و لەگەن ھاۋپىكانت گفتۇرگۇى لەسەر بىكە .

### زانىyarى :

رەشە كۆزى كورد لە لايدىن بەعس و بەكارھىيىنانى چەكى كىمياوى يەكىك بىو لە كارە ھەرە نامرۇيىھەكانى، ئەم رژىمە و بۆتە پەلەيە كى رەش لە نىۋەچەوانى داگىز كەرانى كوردستان . كە هەتا ھەتايە مىزۇو پىئەوهى شەرمەزارە .

## رهواندوز

قەلاؤ پايتەختى مىرىنىشىنى سۆران بۇوه به تايىھتى لە سەرددەمى ( مير مەممەدى پاشاى گەورە ) . تووشى گەلى كارەساتى گەورە هاتووه . وەك ھېرىشى سوپايى رووس و عوسمانىيە كان بۆ سەر دەفەرە كەيان ، رېڭايەكى سەرەكى كاروانچىيان بۇوه ، كە ھەمېشە بۆتە مايەى خىر و خۇشى بۆ ئەم دەفەرە .



تۆيەكەمى وەستا رەجەب ( رهواندوز )



ۋىنەئى خەرەندى ( رهواندوز )

زانىيارى :

رهواندوز شوينىكى بەرز و سەختە ، دوژمن بە ئاسانى نەيتوانىيە داگىرى بکات . بۆيە كراوه بە پايتەختى مىرىنىشىنى سۆران .

## زاخو



شاریکی ناودار و میژوویی دهقه‌ری  
بادینان و مهلهنه‌ندیکی بازرگانی  
گرنگ بوروه . دهروازه‌ی سهره‌کی  
ریگه‌ی له شکرکیشی هیزه  
جیاجیاکان بوروه له قوناغه  
میژوویه‌کان .

بازیگری زاخو



پردی دهلال له زاخو

### زانیاری :

له شوینه میژوویه‌کانی زاخو که تا ئیستاش مایت و بەرچاو بیت پردی دهلاله له زاخو .

### چالاکی :

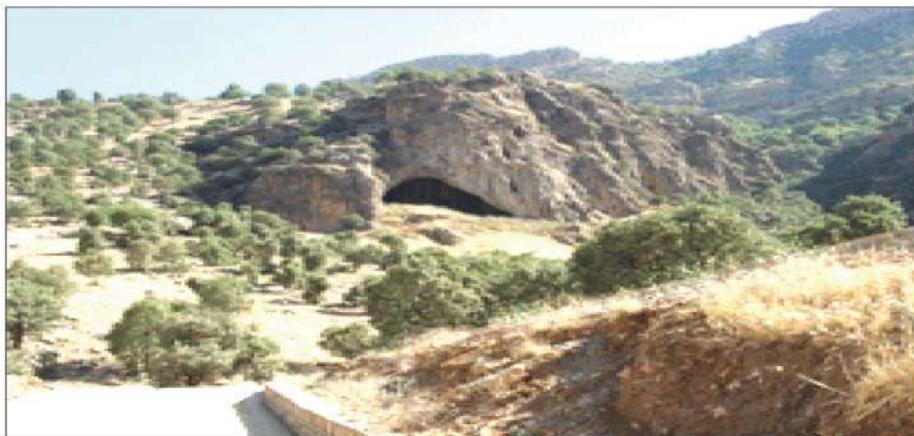
شاری زاخو دهروازه‌یه‌کی گرینگی بازرگانی هەریئمی کوردستانه له گەل ولاٽی تورکیا و  
پردی پەیوندی نیوان هەریئم و ئەوروپايه.

# بهشی سیّیدم



## شويئنهواره ديرينه كانى كوردستان ئەشكەوتى شانەدەر

يەكىكە لە ئەشكەوتە ديرينه كانى كوردستان ، دەكەويتە چياى براادۆست لە پارىزگاي ھەولىر .  
مرۆڤ لە قۇناغە كانى پىش مىزۇو لەم ئەشكەوتە ژياون ، كە بە مرۆڤى ( نياندرتال )  
ناسراوون .



ئەشكەوتى شانەدەر



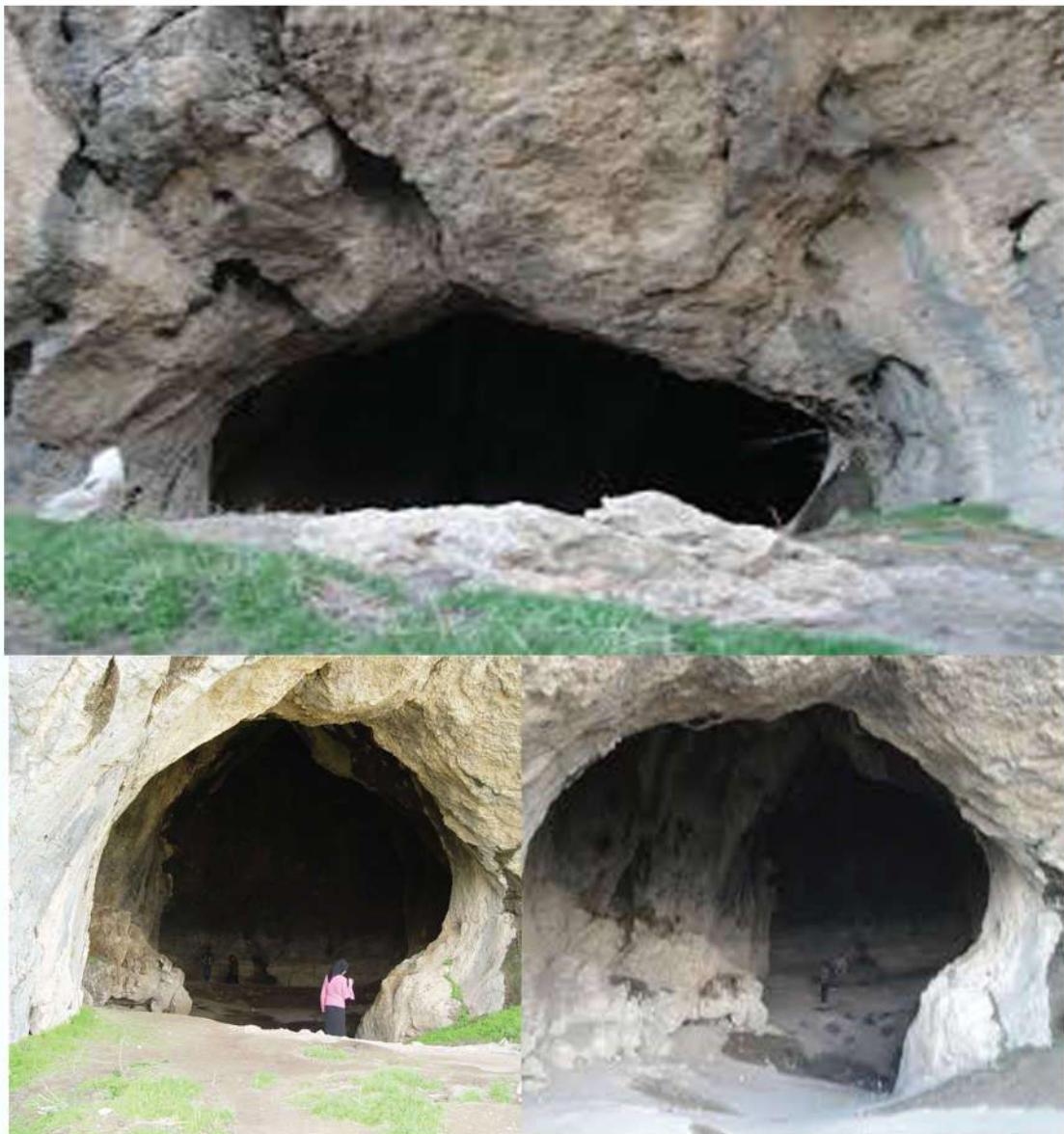
مرۆڤى نياندرتال

راھىتان :

مرۆڤ لە چ سەردەمیك لە ناو ئەشكەوتە كان ژياون ؟

## ئەشکەوتى ھەزار مىردى

دەكەويىتە چىاى (بەرانان) لە دوورى ( ۱۳ ) سىزدە كىلىمەتر لە باشدورى خۆرئاوايى شارى سلىمانى . مىزۇوه كەى دەگەرىتەوە بۇ سەردەمىيکى كۆن كە مرۆققى كۆنلى تىدا ژياوه .

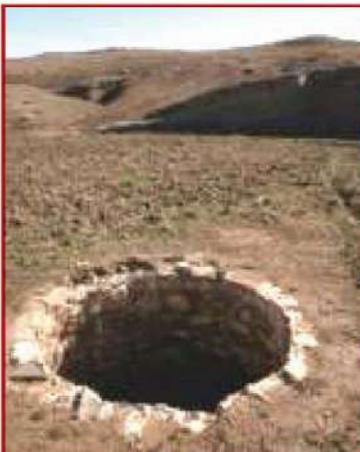


ئەشکەوتى ھەزار مىردى لە سلىمانى

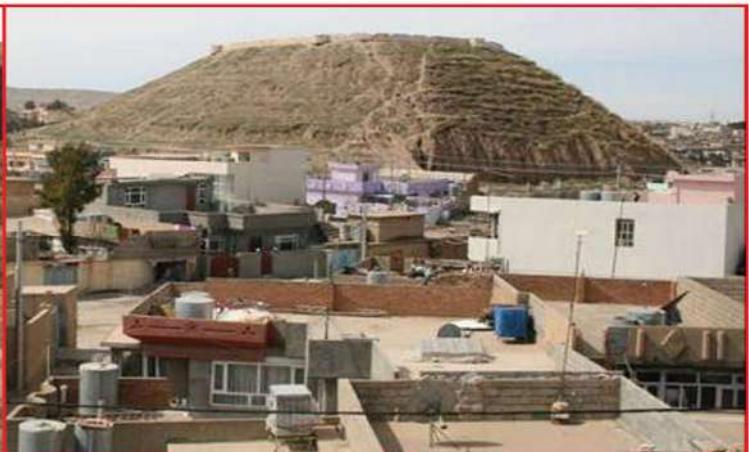
## گوندی چه رمو

گوندی چه رمو ده که ویته سه‌ر گردلکه‌یه ک به بهرزی ۲۳ م له خوره‌ه‌لاتی شاری چه‌مچه‌مال له پاریزگای که‌کوک،

له مهله‌نده سه‌ره کیبه کانی نیشته‌جی مروف داده‌نیت له‌دوای ژیانی ناو ئه‌شکه‌وت، لم گونده بۆ يه‌کم جار له میزیوی مروقاه‌تی کشت‌کالیان کردووه و ئازه‌لیان به‌خیوک‌دووه، شوینه‌واری مروف و ژیانی تیدایه، تهور و داس و شنه و (ده‌ستاریان بۆ هارپنی دانه‌ویله به‌کارهیناوه)، ده چینی يه‌که‌می ژیره‌وهی گرده‌که، مهزه‌نده ده‌کریت بۆ سه‌رده‌می چاخی به‌ردینی کون بگه‌ریته‌وه، ژنان خشلی له قور دروستکراو و بازنی مه‌رمه‌ریان به‌کارهیناوه بۆ خورازاندنه‌وه، مردووه کانبیشیان له‌ژیر خانووه کانیان ناشموده. میزیوی گوندی چه رمو بۆ ۶۵۰۰ سال پیش زاین ده‌گه‌ریته‌وه.



شوینه‌واری چه رمو



چه‌مچه‌مال

**راهینان :**

مروف يه‌کم جار له کور‌دستان له کوی نیشته‌جی بوروه و ئاوه‌دانی دروستکردووه؟

**چالاکی :**

ماموستای به‌ریز : کورت‌میه‌ک له‌سه‌ر گوندی (چه رمو) و ده‌فره‌که بۆ قوت‌ابیه‌کانت رونبکه‌وه.

## مۆزه خانه



مۆزه خانه هەولێر

شويئني هەلگرتن و پاراستي ئاسەوارى ديرينى گەلانى ئەم سەر زەمينەيە . بە ھۆى مۆزه خانەوە میتزووی گەلان وون نابىت . لە بە ناويانگترين مۆزه خانە كانى جىهان ئەمانەن : ( مۆزه خانە لەندەن ، لۆقەر ، بەرلىن ، ميسىر ، بەغدا )

### چالاکى :

دەكرى مامۆستا يارمهتى قوتابىيە كانى بىدات بۆ سەردانى مۆزه خانە شارە كەى ئەگەر هەبىت ، يا لەريگەى وينەي جۇراوجۇر و ھۆيە كانى فيركردن شويئنەوارى كوردىستان بناسىت .

## مۆزه خانه‌ی هەولێر

مۆزه خانه‌ی هەولێر ده کەم ویتە شوینه‌واری دییرینی ( گردی قالیچ ئاغا ) لە ناو شاری هەولێر . چەندین پەیکەر و پاشماوهی میژووبی ئەم دەفھەرەی تىدا پارىزراوه و رۆژانە ھاولولاتیان سەردانی دەکەن .



مۆزه خانه

## مۆزه خانه‌ی سلیمانی

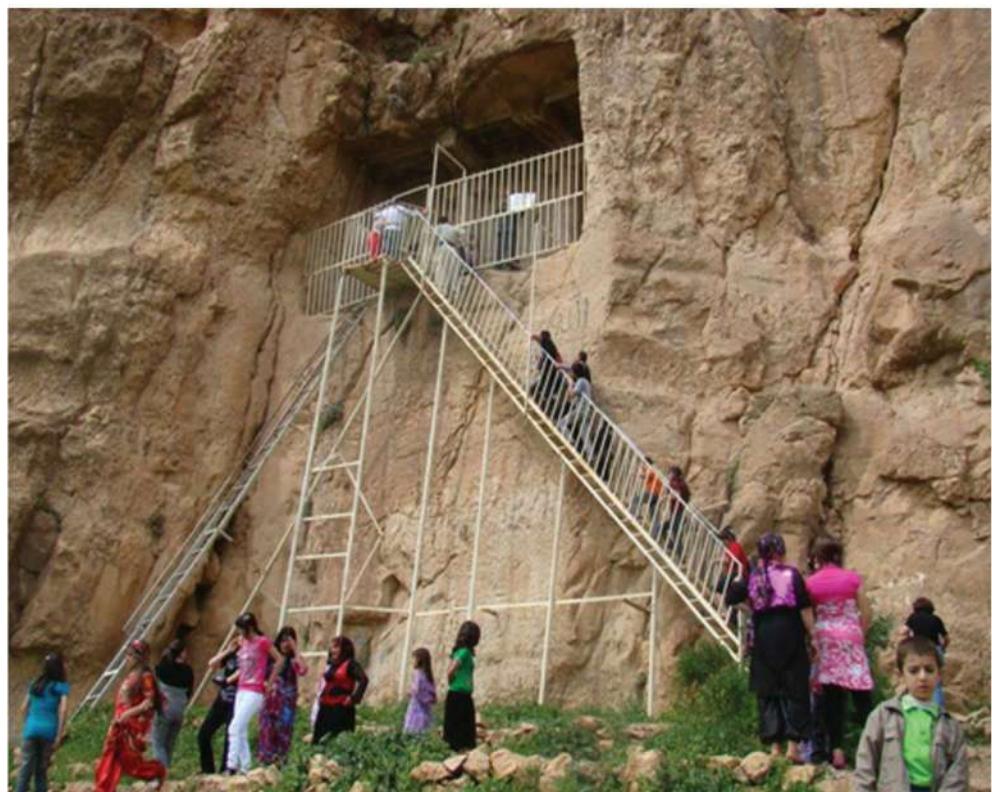
له شاری سلیمانی مۆزه خانه‌یه ک هه‌یه ، پاشماوه و که‌ره‌سته‌ی کونی ئەم ناوچه‌یه تىدا پاریزراوه . که بۆتە گەنجینه‌یه ک بۆ میژووی گەله کەمان .



مۆزه خانه‌ی سلیمانی

**هاونیشتیمانیبۇون**

**بەشى يەكەم**



## خیزان

**خیزان :-** پیکهاتووه له چهند کەسیک که پیکهوه له مالیکدا دهژین ، پهیوهندی کۆمەلایهتى و خزمایهتى پیکهوهیان دەبەستىتەوھ .



### وینەی خیزانیك

### دوجۇر خیزان ھەيە /

خیزانی بچۈرك : - لە دايىك و باولۇ خوشك و برا پیکهاتووه .  
خیزانی گەورە : - لەدایپىرە و باپىرە ، دايىك و باولۇ ، مام و پور و مندالەكان پیکهاتووه ، كە ژمارەئەندامانىيان لە خیزانى بچۈرك زۇرتىرە، پهیوهندى کۆمەلایهتى و خزمایهتى پیکهوه کۆيان دەكاتەوھ .

### راھىنان :

خیزانە كەى ئىيە لە كامە جۇرە؟ .....  
ژمارەئەندامانى خیزانە كەت چەند كەسن؟ .....  
كىن ئەوانە خیزانە كەى تۇ پىكدىن؟ .....

## دایك

رۆزانه خەريکى خزمەت و کارى مالە ، چىشتلى دەنى خواردن دروست دەكات ، جل دەشوات و مال بۇ ئەندامانى خىزانەكەى پاك دەكتەوه . ھەندىئىك لەدایكان سەرەرای کارى مالەوه ، لەدەرهەوي مالىش وەك فەرمانبەر ، مامۆستا ، پىيىشك يا ئەندازىيار ... هەندىئىك كاردىكەن . ئەركىكى يەكجار پىرۆز و گەورەيان لە ئەستۆ دايىه ، چونكە پەروەردەي مندالە كانىش دەكەن .

بۇيە پىيىستە رېزى زۆرى لىيگىرىت ، رۆزانه يارمەتى بەدەين ، بۆئەوهى كەمى لەماندووبۇونەكەى كەمبىكەينەوه ، بىزارييان نەكەين ، چونكە دايىك مافى زۆرى بە سەرمنالە كانى ھەيد .

لەكاتى پىربۇون و پەككەوتىن پاداشتى بەدەينەوه ، ھەمېشە ئەرك و ماندووبۇونەكەى لەبىر نەكەين .

## باوك

بە ئىش و کارو فرمانى دەرەوه خەريکە ، پىداۋىستىيەكانى ژيان بۇ خىزانەكەى دابىن دەكات ، چ بەكارى ئازاد يا فەرمانبەرى ، بۇيە پىيىستە يارمەتى بەدەين و دلى خۆشىكەين باوك سەرەرای سەرقالبۇونى بەكارى دەرەوه و پەيداكردىنى بېرىي رۆزانه بۇ خىزانەكەى ، ئامۇرگارى مندالەكانى و رىتمايى خىزانەكەى دەكات ، فيرى خۆشەويىسى نىشىتمان و راستىگۈرۈمىسى و دەستپاكيان دەكات ، تاوه كورلەدوار ئۆزىدا بىنە كەسيكى بەمەفا و دلسۆز بۇ ولاتەكەيان و ئەندامىكى بەسۇد بن لە ناو كۆملەلدا .

## كەچ

دواى تەواو كردىنى ئەركى قوتاڭخانە يارمەتى دايىكىان دەدهن لەكارەكانى مالەوه .

## كور

دواى پشۇودان و جىېبەجىڭىردىنى ئەركى قوتاڭخانە يارمەتى باوكى دەدات .

دائر (نهنک)

رۆزانه چاودییری مندالله بچووکە کان دەکات و يارمەتى دايىكى مندالله کان دەدات بۇ  
ھىمنگىرنەوەي مندالله کان . ئىوارانيش بهسەرهەت و چىرۇكى خۆشيان بۇ دەگىرىيەوه  
تاخەوتنان .

بادر

به تهمه‌ن داچووه و خۆشى و ناخۆشى زۆرى دىتۇوھ ، شارەزايى زۆرى لە ژياندا پەيداکردوھ ، بۇيە ئامۆژگارى هەموويان دەكات و رىيمايان دەدات ، تاوه‌كى تووشى ھەلە نەبن ، ھەميشە فيئى راستگۆبى و دەستپاڭى و يارمەتىدان و كۆمەكى ھەۋاران و ليقەوماوان و خۆشەويسىتى دۈورۈشت و نىشتەمانيان دەكات .

چالاکی:

راهنمای

۱. ئەندامانى خىزان دەبىت تەباين . ( ) .

۲. ئەركى دايىك پىرۆزه . ( ) .

۳. گەورە يارمەتى بچۈوڭ نادات . ( ) .

۴. باپىرىھ وتى : لەناو خىزان پشت بەيەك بېھستن ( ) .

## راهینان

له هه رد وو برگه‌ی (أ ، ب) و هلامی راست هه لبزیره و رسته کان ریک بخه :

ب	أ
۱- بهره‌بازار ده کهونیتھ پی و یارمه‌تى باوکى ده دات .	۱- هه مه مو و نیواره‌یهك داپیره
۲- یارمه‌تى دایکى ده دا و له کاروباری مالمه‌وه هاوکاری ده کرد .	۲- سوران دواي نان خواردن و حه سانه‌وه
۳- رینمایي و ئامۆژگارى مندالله‌کانى له بير نه ده کرد .	۳- ئامیز دواي گەرانه‌وهى له قوتا بخانه
۴- چىرۇكىكى خوشى بۇ مندالله‌کان ده گىرایه‌وه .	۴- سەرەرای سەرقالبۇونى باوکيان به کارى گولقۇرۇشى



باپیره و نه وەكانى

## بهشی دووهم



## دراوسييەتى باش

ئەو مالانەى كەتوونەته دەوروپشتى مالەكەمان لە نىو كۆلان و گەرەكەكەمان پىيان دەوترى دراوسى . ئەو كەسانەى لەناو ئەو مالانە دەزىن ، ماف زۇريان بەسەرمانەوە ھەيدىپ يېمىستە رىزيان لېيگىرىت ، ئاگادارى خانوو وباخچە و نامال و كەل و پەلەكانيان بىن ، لە كەسانى دز و خراب بىانپارىزىن ، وابكەين دراوسيكاغان ھەرددەم ھەست بەخۇشى و پشۇو و حەسانەوە بىكەن . نەھىلىن دلتەنگ و بىزاربىن ، كاتى چۈونەدەرەۋەيان لە مال و سامانيان دلىابن . دەنگ بەرزنە كەينەوە لە كاتى يارىكىرىدىن ، بەدەنگى رادىق و تەلەفزيون و بلندگۇ سەريان نەيەشىن . بەبى پۇرس ھەلنى كوتىنە سەرمالى دراوسيكاغان ، بەشدارى خۇشى و ناخۇشىان بىكەين . برا و خوشكە بچو كەكاغان ئامۇرگارى بىكەين تىيانىگەيەن ئەو دراوسييانە خۇشەويىست و ھاوسىي ئىمەن ، چىمان بۇخۇمان ويست و پىمان خۇشبوو دەبىت بۇ ئەوانىشمان بۇويت .

### چالاکى :

مامۇستاي بەرپىز / داوا لە قوتابىيەكانت بىكە گفتۇر لە بارەي دراوسيكاغان بىكەن.

## راهىنغان

نيشانەي ( ✓ ) بۇ رەوشتى چاڭ ، نىشانەي ( ✗ ) بۇ رەوشتى خراب دابىنى :

خۇورەشت	خۇورەشت
يارمەتى پەككەوته نادەم.	رېز لەگەورە دەگرم.
لەسەر شەقام يارى دەكەم .	پاش ناخواردن دەستەكەنم ناشۇم.
ئاسوودىيى دراوسى دەپارىزىم.	ئەركەكەنلى خۆم جىيەجى دەكەم.
بەبى لەدەرگە دان ناچىمە مالى دراوسى.	حەزم لە خاوېنىيە.

# بهشی سینیم

## پاراستنی پاکو خاوینی ژینگه قوتابخانه



بۆ پاراستنی پاکو خاوینی پۆلە کەم گویرایەلی ئامۇزگارىيە کانى مامۇستاكەم دەجم. پاشماوهى خوراڭ و تاشراوى قەلەمە کەم و كەلوپەلى بىسۇود ھەمېشە دەخەمە ناو شوينى تايىەتى كە بۆ زېل و خاشاك ئاماذهكراوه ، فېرى نادەمە سەر زەھى قوتابخانە کەم .

دیوار و كەل و پەلى پۆلە کان پىيس نەكەين و نايانشىكىيەن . پارىزگارى لە ژينگەئى قوتابخانە کەمان دەكەين .

ئامۇزگارى هاورييکاغان دەكەين كەھەمېشە ژۈورى پۆلە کان و گۈرەپانى قوتابخانە کەمان و كۆلان و شەقامە كاغان بە پاکى رابگىرين ،

ھەرچىيەكى ناشيرىن و ناشياومان بىنى ئەگەر لە توانامان ھەبىت لايىدەدەين و دەيىخەينە شوينى تايىەت بۆكۆكىرنەوە و فېردىان . پۆلى پاڭ نىشانەي پاڭ قوتابى و بەرزى رەوشىتى . ژينگەئى پاڭ و پارىزراو رەنگدانەوەي رەوشت و پەروەردەي پاڭ قوتابىيە .

### چالاڭ :

مامۇستاي بەرپىز : دوو دەستە لە قوتابىيان بىلە بىنە بۆ ئەنجامدانى ئەم چالاڭىيە :

( وەلام و گفتۇرگۇ )

1. قوتابى بەرپىز چوار ھۆ بىزىمەرە كە ژينگە كەت پىسىدەكەت .
2. پىسى ژينگە لە سى رووھوھ كارمان لى دەكەت وەك پىسبۇونى ( ھەوا ، ئاو ، خاك ) .



### چالاکی :

چی بکهین باشه بټ پاراستنی ژینگه ؟

ماموستای بهریز پرسیار له قوتابییه کان بکه که چون ژینگه‌ی قوتابخانه که یان ده پاریز ن



## بەشی چوارم

## یارمه‌تیدانی پیر و په‌ککه‌وته و خاوه‌ن پی‌داویسته تایبه‌تیبه‌کان

مرؤژ که‌ته‌مه‌نی گهوره‌ده‌بیت ، توانای کار‌کردنی که‌مده‌بیت و پیرده‌بیت .  
هه‌مو و مرؤژیک رؤژیک له رؤژان به‌توانا بووه ، که‌سانیکی زؤری په‌روه‌رده کردوه ، به‌لام  
که ته‌مه‌نی به‌سه‌رچوو له‌سدر ئهم شه‌نگ و توانيه‌ی نامینیت و پیویستی به‌یارمه‌تی و دلنه‌وای  
هه‌یه .

ئیمه‌ی مندالان که کور و کچ و نه‌وهی ئه‌وانین نابی دلیان بشکینین و هه‌لسو که‌وتی  
ناشیرینیان به‌رامبه‌ربکه‌ین ، ده‌بی ریزیان لیبگیریت و داوکاریه‌کانیان جیبکه‌ین ، هه‌رچیان  
ویست زوو بی دواخستن بؤیان ئاماذه بکه‌ین ، ئه‌مه کاریکی مرؤژانه‌یه له‌لایه‌ک ، له‌لایه‌کی  
دیکه ئیمه‌ش دوای چه‌ند سالانیکی تر وهک ئه‌وان پیویستیمان به‌یارمه‌تیدان و هاوکاری ده‌بیت .  
په‌ککه‌وتەش وەک نابینا ، بی‌دەست و قاچ يا هەرئەندامیکی دیکه جهسته‌ی له دەستدابیت ،  
مافیان له‌سەرمانه وەک مرؤژ ده‌بی یارمه‌تیان بدەین .

کاتی نابینایه‌کمان بینی ده‌بی‌لەشقاام بپه‌ریتەوە ، ده‌بی زوو بگه‌ینه لای و دەستی بگرین و  
له شه‌قام ببیه‌ریتینه‌وھ .

### قوتابی خوشەویست :-

ئه‌گەر جاریک کاریکت کردیت یارمه‌تی په‌ککه‌وتەیه‌ک يا نابینایه‌کت دابیت ،  
بۆه‌اوريکانت بگیزەوە ، تاوه کو ئه‌وانیش چاو له‌تۆ بکەن .

### مامۆستای به‌ریز :-

زؤر له خاوه‌ن پی‌داویسته تایبه‌تیبه‌کان ، رؤلی گهوره‌یان له ژیانی مرؤژایه‌تی گیزراوه ،  
قوتابیه‌کانت به ناوی چه‌ند له‌و بلىمەتانه ئاشنا بکه .

### چالاکى :-

په‌ککه‌وتەی نه‌نگى نییه ..... جوانی مرؤژ له میشک و هه‌لسو که‌وتی دایه .

# بەشی پێنجم

## خووره‌وشتی جوان

ریزگرتن له مامۆستاو جیبەجیکردنی ئەركە کانى خويىدن ، پارىزگارىكىردن لەكتىپ و دەفتەر و كەلوپەلى خويىدىن ، رىزگرتن لە دايىك و باوك و كەسانى لەخۆمان گەورەتىر .  
پابەندىبوون بە ياساوا رېنمايىھەكاني هاتووچۇ ، پارىزگارىكىردن لە پاكوخاۋىنى مال و قوتاڭخانەو شەقامەكان ، دلسىزى بۇنىشىتمان و گەل و پارىزگارىكىردن لە زىنگە ئەمانەو چەندانى دىكە ھەممۇرى رەوشتى جوان ————— قوتابى دەردەبرىت .

**بەرەوشتى جوان و لاتى ئازاد و كۆمەللى پىشكەوتۇو بەر جەستەدەبىت .**

### چالاڭ :

مامۆستاي بەرەيىز : داوا لە دەستەيەك لە قوتابىيان بىكە پەخشىنامەيەكى خنجىغانەي سەر دىوار لەبارەي ( خوورەوشتى جوان ) بۇ پۆلەكەيان دروست بىكەن .



پىشكەوه يارى گردن

### ماموستای به‌ریز :

۱. پرسیار له قوتاپیان بکه که چون کتیبه‌کانی دهپاریزیت ؟
۲. داوا له قوتاپیه‌کان بکه جگه لام خوروه‌وشتانه‌ی که باسان کردوون ، چهند خوروه‌وشتیکی دیکه دهستنیشان بکات .



رهوشتیکی جوانی دیکه ، دهستپاکیه و ئهگهر شتیکی دۆزییه‌وه يه‌کسەر دەیگىرېتەوه بۇخاوه‌نه کەھى ، ئهگەر نەشىزانى هى كىيە ئەوه دەيداتە ماموستا كەھى .  
دواى وەرگرتى مۆلەت لە دايىك و باوکى لە شويىنى تايىەت يارى دەكات ، ناچىت  
لە كۆلانان يارى بکات كە دەبىتە هوئى بىزار كردنى دراوسييە‌کانى .

# پیرست

بابهت

لابهره

## جوگرافيا

۱۶ - ۳	.....
۲۷ - ۱۷	.....
۲۳ - ۲۸	.....
۴۰ - ۲۴	.....

بهشى يەكەم : زەھى

بهشى دووەم : سەرچاوهکانى ئاو

بهشى سىيەم : وەرزەكانى سال

بهشى چوارەم : دانىشتوان

## مېزۇو

۵۳ - ۴۱	.....
۶۲ - ۵۴	.....
۷۰ - ۶۳	.....

بهشى يەكەم : سالىنامە

بهشى دووەم : شارە دىرىينەكانى كوردىستان

بهشى سىيەم : شوئىنهوارە دىرىينەكانى كوردىستان

## هاونىشتمانىبۇون

۷۶ - ۷۱	.....
۷۹ - ۷۷	.....
۸۲ - ۸۰	.....
۸۴ - ۸۳	.....
۸۷ - ۸۵	.....
۸۸	.....

بهشى يەكەم : خىزان

بهشى دووەم : دراوسىيى و رېزلىنان

بهشى سىيەم : ژىنگەى قوتابخانە

بهشى چوارەم : يارمەتى دانى پىرو پەككەوته

بهشى پىنچەم : خو روھىشى جوان

پيرست